Addition of Recovery Benefit Plan

Request Form



Instructions: Use this form when your policy has matured and to request for its full maturity value. Please complete this form in its entirety to avoid any delays in processing. If you need any assistance in completing this form, please contact our customer service representatives.

Requirements: (1) Policy Maturity And Release form; (2) Valid Passport Copy of Copy of Valid I.D.; (3) Valid Residency Copy (if applicable); (4) Original agreements related to Future Premium Deposit Fund (FPDF) / Premium Deposit Agreement (PDA) / Side Funds (if applicable); (5) Original Policy Documents or Lost Policy Declaration Form.

٦٢

Policy Details

Policy No.(s)						
Policy Owner	r's Details					
First Name		Middle Name	e		Last Name	
I.D. Type		I.D. No.			Expiry Date	
Gender	Male Female Age Last Bir	thday	Date of Birth D	DMM	YYYY	Place of Birth
Mobile No.	Country Code – Area Code –		E-mail			
Mailing Address 1				P.O. Box		City
Mailing Address 2				Country		
Please list all na	ationalities: 1)		2)		3)	
Residency*						
1)		2)			3)	
* "Residency" is	any place where you may be obliged to file	e income tax retu	rns as a resident of that j	urisdiction.		
1. Please ans	wer to the best of your knowledg	je or belief				
a) When di	d you last consult a physician?					
b) Please st	tate reason for consultation:					
c) What tre	atment was given or medication pres	cribed?				
d) Please st	tate name and address of physician:					
2. Have you	ever been treated for or ever had	any known in	dication of:			
	answer to any question is "Yes", pla ding physicians and medical facilitie		agnoses, dates, dura	ation, degree o	of recovery or I	results and names and addresses

a) Disease or disorder of eyes, ears, nose or throat?	Yes No
b) Dizziness, fainting, convulsions, headache, speech defect, paralysis or stroke; mental or nervous disease or disorder?	
c) Shortness of breath, persistent hoarseness or cough, blood spitting, bronchitis, pleurisy, asthma, emphysema, tuberculc or chronic respiratory or lung disease?	
d) Chest pain, palpitation, high blood pressure, rheumatic feve murmur, heart attack or other disease of the heart or blood	
e) Jaundice, intestinal bleeding, ulcer, hernia, appendicitis, col diverticulitis, hemorrhoids, recurrent indigestion or other dis of the stomach, intestines, liver or gallbladder?	
Insured's Signature	PolicyOwner's Signature

			YES	NO	
	f) Sugar, albumin, blood or pus in urine, venerea other disease of kidney, bladder, prostate or re	l disease, stone or eproductive organs?			
	g) Diabetes, thyroid or other endocrine disease?				
	h) Neuritis, sciatica, rheumatism, arthritis, gout, o of the muscles or bones, including the spine, b				
	i) Deformity, lameness or amputation?				
	j) Disease of skin, lymph glands, cyst, tumor or c	cancer?			
	k) Allergies; anemia or other disease of the blood	J?			
3.	. Are you now under observation or taking trea medication for any disease or disorder?	tment or			
4.	. Have you had any change in weight in the pas	t year?			
5.	Have you within the past 5 years:a) Had any mental or physical disease or disorde	r not listed above?			
	b) Had a check-up, consultation, illness, injury or	surgery?			
	c) Been a Patient in a Hospital, clinic, sanatorium medical facility?	n or other			
	d) Had electrocardiogram, X-ray, other diagnosti	c test?			
	e) Been advised to have any diagnostic test, hos or surgery which was not completed?	pitalization,			
6.	Do you intend to seek medical advice, treatment any medical tests performed?	ent, or have			
7.	AIDS (Acquired Immune Deficiency Syndrome detail any affirmative answers:	e) Describe in			
	i) Have you received medical advice, or treatme AIDS or an AIDS related condition or a sexual				
	ii) Have you been told you had AIDS or AIDS Rel	lated Complex?			
	iii) Have you had or been told you had a positive antibodies to the AIDS virus (Human Immuno				
	iv) Do you have any of the following which are ur Fatigue, weight loss, diarrhea, enlarged lymph unusual skin lesions?				
8.	. Please state current consumption of				
	Торассо	per day/week			
	Alcohol	per day/week			
	If you do not smoke cigarettes now but did so pr you stop?	eviously, when did			
	V				

Signatu

Policy Owner's Signature

Signature

9.	Family history: Tuberculosis, diabetes, cancer, high blood
	pressure, heart or kidney disease, mental illness or suicide?

YES	NC

ر _			
1 I			

				cancer, high b tal illness or su							
			Age if Living	? Sta	te of Health	h / Cau	se of Dea	ath?	Age at di	agnosis	Age at Death
Fat	ner										
Mo	ther										
Bro	thers and Sis	sters									
No.	of Living										
No.	of Living										
;	b) Are you	ı ever had any	disorder of n t? (If yes, how t	menstruation, p many months)		or of th	he femal	-	r breasts?		
	b) Your pre	sent height		ft.	in. or			cm.			
	Declaratio	ns									
	knowledge a		firm that they a								ete to the best of my n my life to American Life
(b)	l understand receive such Office of For or local sanc	that Coverage payment is res reign Assets Co tions list; or (iii)	and /or Payme iding in a sanct ontrol (OFAC) Sp the payment is	ioned country; o pecially Designa claimed for serv	r (ii) the poli ted Nationa vices receive	icyholde Is (SDN ed in an	er, the ins) list, the (y sanctior	ured or pers OFAC Secto ned country	on entitled to re orial Sanctions Ic	ceive such lentificatio	r person entitled to payment is listed on the ns list or any internationa e provision of such
	coverage or	Benefit would e	expose the Con	npany to any san	ction under	any ap	plicable la	IWS.			
	the country, insurance br of the Policy with the app applicable to	including but no okers and/or se ; (ii) assisting Mo licable laws and MetLife.MetLi	ot limited to you rvice providers etLife in the dev d regulations; or fe will ensure th	Ir Headquarters where MetLife b relopment of its (v) for the comp at such recipien	in the USA, I believe that t business and liance with ts will have s	MetLife the trans d produ other las sufficier	branches sfer or sha lets; (iii) in w enforce nt confide	s, affiliates, F are, of such proving Me ement agenc ntiality oblig	Reinsurers, busin personal data is etLife customers sies for internatic pations to procur	ess partner necessary experience nal sanctic e the confi	whether inside or outside rs, professional advisers, for: (i) the performance e; (iv) for the compliance ons and other regulations dentiality of the personal that personal data.
	information of	or contact detai	,	MetLife at any ti		l and/or	Insured's	family whic	h might include	any health,	identity and financial

(d) I hereby authorize MetLife to send me notifications and notices via short message service "SMS" and I accept receiving SMS and understand that MetLife makes no warranty that the SMS will be uninterrupted or error free and any such error or interruption shall not be deemed or treated in any way whatsoever to create any liability on MetLife and I acknowledge that I shall not file any complaint or claim against MetLife for any SMS error or interruption or for any reason related to receiving / not receiving SMS.

U.S.A. Internal Revenue Service (IRS) declaration:

In submitting and in signing this form, the applicant(s) certify(ies) that the Insured, Joint Insured, Applicant, and any designated Beneficiary(ies): (select the answer that applies)

	ARE
--	-----

ARE NOT United States persons for United States (U.S.) Federal Income Tax purposes ⁽¹⁾⁽²⁾

The Applicant(s) agree(s) to inform the Company within thirty (30) days of the Applicant(s) knowledge of such change if the Applicant(s) or any designated Beneficiary become(s) a U.S. person of U.S. Federal Income Tax purposes or if the Applicant(s) assign(s) the policy to such a U.S. person.

Please note that a false statement or misrepresentation of tax status by a U.S. person could lead to penalties under U.S. law.

If you are a United States person, fill in the details below:

• U.S. Tax ID number of Applicant(s) & Insured:

• U.S. Tax ID number of Beneficiary(ies):

- This question is for U.S. Federal Income Tax purposes. The U.S. Internal Revenue Service requires the Company to report the taxable income paid to persons subject 1 to United States Federal Income Tax. PLEASE NOTE that if you are a U.S. person for U.S. tax purposes and fail to provide a U.S. Tax Identification Number to the Company, the IRS requires the Company to withhold tax from taxable income payments made to you at the rate of up to 31%.
- 2. For purposes of this declaration a U.S. person is a citizen or resident of the United States, a United States partnership, and trust which is controlled by one or more U.S. persons and is subject to the supervision of a U.S. court.

Please complete the following table indicating (i) where the account holder is tax resident and (ii) the account holder's TIN for each country/ jurisdiction indicated.

Note: If the account holder is a tax resident in more than three countries/jurisdictions, please use a separate sheet

If a TIN is unavailable please provide the appropriate reason A, B or C where indicated below:

Reason A

The country/jurisdiction where the account holder is resident does not issue TINs to its residents

Reason B

The account holder is otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number. Please explain why you are unable to provide the required information

Reason C

No TIN is required. (Note. Only select this reason if the domestic law of the relevant jurisdiction does not require the collection of the TIN issued by such jurisdiction)

Country/Jurisdiction of tax residence	TIN Tax Identification number	If no TIN available enter Reason A, B or C	If Reason B Selected, please explain
1.			
2.			
3.			

Please complete below 4 questions if you are a tax resident in one of below countries:

	Country/Jurisdiction of tax residence								
1.	Antigua and Barbuda	5.	Cyprus	9.	Saint Kitts and Nevis	13	Vanuatu		
2.	Bahamas	6.	Dominica	10.	Saint Lucia	14.	Panama		
3.	Bahrain	7.	Grenada	11.	Seychelles	15.	United Arab Emirates		
4.	Barbados	8	Malta	12.	Turks and Caicos Islands				

Questions:

1.	Did you obtain residence rights under a Citizenship by Investment (CBI)/Residence by Investment (RBI) Scheme?* If 'Yes' write type of Scheme below	YES	NO
2.	Do you hold residence rights in any other country?* If 'Yes' Please mention country name below	YES	NO
3.	Have you spent more than 90 days in any other country (ies) during the previous year?* If "Yes" Please mention the	YES	NO

In which jurisdiction(s) have you filed personal income tax returns during the previous year?*
 Please add country name. If you didn't file income tax returns in any country please mention not applicable.

*Mandatory to answer.

I understand that the information supplied by me is covered by the full provisions of the terms and conditions governing the account holder's relationship with MetLife setting out how MetLife may use and share the information supplied by me.

I acknowledge that the information contained in this form and information regarding the account holder and any reportable account(s) may be reported to the tax authorities of the country/jurisdiction in which this account(s) is/are maintained and exchanged with tax authorities of another country/jurisdiction or countries/jurisdictions in which the account holder may be tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.

I certify that I am the account holder (or am authorized to sign for the account holder) of all the account(s) to which this form relates.

I declare that all statements made in this declaration are, to the best of my knowledge and belief, correct and complete.

I undertake to both advise **MetLife** of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in the application or in this form or causes the information contained herein to become incorrect or incomplete, and to provide **MetLife** with a suitably updated Self-Certification and Declaration, within 90 days of such change in circumstances.

Insured's Signature

Signature

Policy Owner's Signature

Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) declaration:

The Insured / Owner consents to MetLife, its officers and agents disclosing any Confidential Information to:

- (i) Any group member and representatives of MetLife in any jurisdiction (together with MetLife, the "Permitted Parties");
- (ii) Any persons as required by any law (including but not limited to the U.S.A. Foreign Account Tax Compliance Act) or authority (including but not limited to the U.S.A. Internal Revenue Service) with jurisdiction over any of the Permitted Parties;
- (iii) Professional advisers, insurer, reinsurer or insurance broker and service providers of the Permitted Parties who are under a duty of confidentiality to the Permitted Parties;
- (iv) Any actual or potential assignee, novatee or transferee in relation to any of MetLife's rights and / or obligations under this Policy (or any agent or adviser of any of the foregoing);

"Confidential Information" means all information relating to the Insured / Owner (whether marked "confidential" or not) disclosed by whatever means either directly or indirectly to MetLife which concerns the business, operations or customers of the Insured / Owner (including but not limited to contact details, tax identification number / social security number, account balances / activities or any transactions undertaken with MetLife)."

MetLife will deduct any withholding required by the US Foreign Account Tax Compliance Act ("FATCA").

MetLife reserves the right, within its sole discretion, to terminate the Policy in the event that appropriate documentation of Insured's / Owner's US or non-US status for purposes of FATCA is not timely provided to MetLife. In particular, in the event that applicable local laws or regulations would prohibit withholding on payments to the account or prohibit the reporting of the account, and no waiver of such local law is obtained, MetLife reserves the right to close the account.

E-mail Declaration:

1- Notifications: I hereby authorize MetLife to send me notifications and notices electronically (including but not limited to short massage services "SMS", emails and any other electronic means or methods of communications ("notifications"). I accept receiving notifications and understand that MetLife makes no warranty that the notifications will be uninterrupted or error free and any such error or interruption shall not be deemed or treated in any way whatsoever to create any liability on MetLife and I acknowledge that I shall not file any complaint or claim against MetLife for any notifications error or interruption or for any reason related to receiving / not receiving the notifications. MetLife is not responsible for non-receipt of notifications due to invalidity of the addresses or other technical problems.

2- Sending and receiving the documents electronically: By providing my e-mail address and signing this application I agree to receive from MetLife the policy document, certificate and / or any other documents and to send to MetLife all types of documents and information related to the policy ("Documents") via electronic mail ("E-mail"). I am fully aware that having chosen this electronic means of sending or receiving information & Documents, it is my responsibility to ensure that the E-mail address I have provided us in this application is correct at all times, and that it my responsibility to inform MetLife immediately should my E-mail address change or should I cease to receive the Documents. I agree that all information & documents sent to or received from my E-mail address as stated in this application will be considered valid and originated from me or sent to me personally. MetLife is not responsible for non-receipt of E-mails due to invalid E-mail addresses or other technical problems related to my E-mail service.

I acknowledge that if I opt to change my E-mail address with MetLife, or if I would like to receive a paper copy of the Documents, or if I believe that I have not received my Documents, I will notify MetLife immediately.

By signing this application, I understand and agree that if I wish to discontinue receiving documents electronically it is my obligation to revoke this authorization by another written document. By signing this application also, I declare that I have read and understood MetLife's privacy policies and Terms of Use on www.metlife. com/about/privacy and I will review any Terms of Use or Privacy Statement of any future service providers used by MetLife.

I understand that although MetLife takes every precaution to protect the privacy of members' information, MetLife cannot guarantee safety of my information.

I consent to provide my E-mail address to be included in MetLife's E-mail list and accept any inherent risks involved with E-mail communications.

Signed at				D D	M M 2	0 Y Y
	City	Country		Day	Month	Year
Full Name of Policy Owner	Full Name in F	iis/her own handwriting	X			
Full Name of Irrevocable Beneficiar or Assignee	y Full Name in H	is/her own handwriting	ıre			
Witness name and sig	nature is not necessary if the custome	r is submitting directly to MetLife				
Full Name of Witness / Agent	Full Name in F	is/her own handwriting	Signature	X		
Agent Code						,

Need help

	How to submit the form								
Country	UAE	Kuwait	Oman	Bahrain	Qatar	Any other Country	Discourse and existing!		
Call us	800 - MetLife (800 - 6385433)	+965 2 208 9333	800 70708	800 08033	800 9711	+971 4 415 4555	Please send original documents to:		
Mail us	Customer Care - MetLife P.O. Box 371916								
E-mail us	E-mail us CustomerServices.Gulf@metlife.com								
Website	Website www.metlife-gulf.com								

American Life Insurance Company - registered under U.A.E federal law No. (6) of 2007 registration No. 34 In the central bank and licensed by Department of Economic Development- License No. 205329

American Life Insurance Company is a MetLife, Inc. Company



إضافة خطة مزايا الاسترداد نموذج طلب

ص ب ٣٧١٩١٦، دبي، الإمارات العربية المتحدَّة هاتف: ۵۵۰۵ ۲۵۱ ٤ ۹۷۱ +, فاکس: ٤٤٥ ٤ ٤ ۹۷۱ + CustomerServices.Gulf@metlife.com

الإرشادات: استخدم هذا النموذج عندما تصبح وثيقتك مستحقة ولطلب قيمة استحقاقها كاملة، ويرجى ملء هذا النموذج بالكامل لتجنب أي تأخير في المعالجة، وإذا كنت بحاجة إلى أي مساعدة في إكمال هذا النموذج، يرجى الاتصال بممثلي خدمة العملاء لدينا.

المتطلبات: (١) نموذج استحقاق الوثيقة وصرفها: (٢) نسخة من جواز سفر سارى المفعول أو نسخة من بطاقة الهوية سارية المفعول؛ (٣) نسخة من الإقامة سارية المفعول (إن وجدت)؛ (٤) الاتفاقيات الأصلية المتعلقة بصندوق إيداع الأقساط المستقبلية (FPDF) / اتفاقية إيداع الأقساط (PDA) / الصناديق الجانبية (إن وجدت)؛ (٥) مستندات الوثيقة الأصلية أو نموذج إقرار الوثيقة المفقودة. تفاصيل الوثيقة

رقم الوثيقة			
رقم الوليفة			
بيانات حامل الوثيق			
الاسم الأول	الاسم الأود	لأوسط	الاسم الأخير
نوع بطاقة الهوية	رقم بطاقة	لاقة الهوية	تاريخ الانتهاء ي ي ش ش س س س س
النوع	ذکر 📄 أنثى العمر في آخر يوم ميلاد	تاريخ الميلاد ي ي ش ش	س س محل المیلاد
رقم المحمول	كود 🔤 - كود البلد	البريد الإلكتروني	
عنوان البريد ١		ص.ب.	المدينة
عنوان البريد ٢		البلد	
يرجى ذكر جميع الجن	یات: ۱)	۲ (۲	(٢
الإقامة*			
()	(٢		(٢
* «الإقامة " هي أي مكار	تكون ملزمًا فيه بتقديم إقرارات ضريبة الدخل بصفتك مقيمً	مقيمًا في تلك الولاية القضائية.	
 ۱. یرجی الإجابة به 	تعرف أو تعتقد أنه صحيح		
أ) متى استشرت	الطبيب آخر مرة؟		
ب) يرجى ذكر سب	للاستشارة:		
ج) ما العلاج الذي	تم إعطاؤه أو الدواء الموصوف؟		
د) يرجی ذکر اس	وعنوان الطبيب:		

هل سبق لك أن عولجت من الآتي أو كان لديك أي دليل معروف على وجوده:

ملاحظة: إذا كان الجواب على أي سؤال «نعم»، فيرجى ذكر التشخيص والتاريخ والمدة ودرجة الشفاء أو النتائج وأسماء وعناوين جميع الأطباء والمرافق الطبية.

نعم لا 	 أ) مرض أو اضطراب في العين أو الأننين أو الأنف أو الحلق؟
	 ب) دوخة أو إغماء أو تشنجات أو صداع أو عيوب نطق أو شلل أو سكتة دماغية أو مرض أو اضطراب عقلي أو عصبي؟
	ج) ضيق تنفس أو بحة صوتية أو سعال مستمر أو بصق دم أو التهاب بالشعب الهوائية أو مرض ذات الجنب أو الربو أو انتفاخ الرئة أو السل أو أمراض الجهاز التنفسي أو الرئة المزمنة؟
	د) آلام الصدر أو الخفقان السريع أو ارتفاع ضغط الدم أو الحمى الروماتيزمية أو النفخة القلبية أو الأزمة القلبية أو غيرها من أمراض القلب أو الأوعية الدموية؟
	 ه) يرقان أو نزيف معوي أو قرحة أو فتق أو التهاب الزائدة الدودية أو التهاب القولون أو التهاب الرتج أو البواسير أو عسر الهضم المتكرر أو غيرها من أمراض المعدة أو الأمعاء أو الكبد أو المرارة؟
توقيع حامل الوثيقة	توقيع المؤمّن عليه

و)	وجود سكر أو ألبومين أو دم أو صديد في البول أو أمراض تناسلية أو حصوات أو غيرها من أمراض الكلى أو المثانة أو البروستاتا أو الأعضاء التناسلية؟	نعم	k
ز)	داء السكري أو الغدة الدرقية أو غيرها من أمراض الغدد الصماء؟		
(ح	التهاب الأعصاب أو عرق النسا أو الروماتيزم أو التهاب المفاصل أو النقرس أو أمراض أو اضطرابات العضلات أو العظام، بما في ذلك العمود الفقري أو الظهر أو المفاصل؟		
ط)	تشوه او عرج او بتر؟		
ي)	مرض بالجلد أو الغدد اللمفاوية أو أكياس أو أورام أو سرطان؟		
(ച	حساسية أو فقر الدم أو غيرها من أمراض الدم؟		
۳. هز	, أنت الآن تحت الملاحظة أو تخضع لعلاج أو تتناول دواء لأي مرض أو اضطراب؟		
٤. هز	، كان لديك أي تغير في الوزن خلال العام الماضي؟		
ه. هز أ)	, واجهت أو تعرضت أو خضعت خلال الخمس سنوات الماضية لأي مما يلي: اي مرض أو اضطراب عقلي أو جسدي غير مذكور أعلاه؟		
ب)	فحص طبي أو استشارة أو مرض أو إصابة أو جراحة؟		
ج)	دخول مستشفى أو عيادة أو مصحة أو مرفق طبي آخر للعلاج؟		
د)	مخطط كهربية القلب أو الأشعة السينية أو اختبارات تشخيصية أخرى؟		
(٥	النصح بإجراء أي اختبار تشخيصي أو دخول إلى المستشفى أو إجراء جراحة لم تتم؟		
٦. هز	، تنوي طلب المشورة الطبية أو العلاج أو إجراء أي فحوصات طبية؟		
۷. مت	لازمة العوز المناعي المكتسب (الإيدز)، صف بالتفصيل أي رد بالإيجاب:		
()	هل حصلت على مشورة أو علاج طبي فيما يتعلق بالإيدز أو حالة متعلقة بالإيدز أو مرض ينتقل عن طريق الاتصال الجنسي؟		
(۲	هل تم إخبارك بأنك مصاب بمرض الإيدز أو متلازمة متعلقة بالإيدز؟		
(٣	هل سبق أن قيل لك أو تم إخبارك أن لديك فحص دم إيجابي للأجسام المضادة لفيروس الإيدز (فيروس نقص المناعة البشرية)؟		
(٤	هل لديك أي مما يلي وغير مفسر: تعب أو فقدان وزن أو إسهال أو تضخم بالغدد اللمفاوية أو آفات جلدية غير عادية؟		
۸. یر.	جى ذكر معدل الاستهلاك الحالي للآتي		
التب	بغ اليوم/الأسبوع		
الک	حول في اليوم/الأسبوع		
إذا	كنت لا تدخن السجائر الآن ولكنك كنت مدخنًا قبل ذلك، فمتى توقفت؟		

R	عم

Ł	نعم

العمر عند الوفاة	العمر عند التشخيص	ş	عية / سبب الوفاة ؟	الحالة الصر		العمر، إذا كان ىلى قيد الحياة؟	2		
									الأب
									الأم
								ة والاخوات	الاخو
								الأحياء	عدد ا
								الأحياء	عدد ا
لا معن								ناث فقط	
نعم لا 			وية أو الثديين؟ .	و الأعضاء الأنث 			ىن قبل أي اضطراب		
					ي شهر)	لإجابة بنعم، ففي أ	مل الآن؟ (إذا كانت ا	هل أنتِ حاد	ب)
				کجم.		رطل أو		وزنك الحالي)(İ .11
		سم.		أو بوصة أو		قدم)طولك الحالي	(ب
								ارات	إقر
كد أنها مسجلة بشكل صحيح	على حد علمي واعتقادي، وأوَ								(أ)
ت أو الأشخاص المحظور	يقة أو المؤمن عليه أو الشخص ـرجًا اسمه على قائمة المنظمان طالبة سداد قيمة أي خدمات من	: (۱) كان حامل الوثي قي هذه الدفعات مد	د التأمين في حال: شخص المؤهل لتل	ءات بموجب عق لمؤمن عليه أو ا	يتم سداد دف ل الوثيقة أو ا	نطية التأمينية ولن وبات؛ (٢) كان حام	يلة مفروض عليه عق	أقر وأتفهم بأ مقيمًا في دو التعامل معهم	(ب)
ية أو المنفعة يعرض الشركة	ه المطالبة أو توفير هذه التغط	في حال أن دفع هذ	ي تغطية أو منفعة	طالبة أو توفير أ	فع قيمة أي مم		ن الشركة لن تتحمل موجب أي قوانين مه		
ي الخدمات عندما تعتقد حسين تجربة العملاء لدى مطبقة بالنسبة لمتلايف. لمطبقة والمتعلقة بهذا التحويل	ج) تحويل البيانات: أنا أمنح متلايف موافقة صريحة لتحويل ومعالجة ومشاركة بياناتك الشخصية الى أي متلق سواء كان داخل أم خارج الدولة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر مقر شركة متلايف في الولايات المتحدة الأمريكية، فروعها، شركاتها الشقيقة ، شركات إعادة التأمين، شركائنا في الأعمال، المستشارين، وسطاء التأمين و/أو مزودي الخدمات عندما تعتقد شركة متلايف بن نقل أو مشاركة هذه البيانات الشخصية التأمين، شركائنا في الأعمال، المستشارين، وسطاء التأمين و/أو مزودي الخدمات عندما تعتقد متركة في تطويل بأي نقل أو مشاركة هذه البيانات الشخصية لازم لـ (أ) تنفيذ التزاماتها بموجب وثيقة التأمين، (ب) مساعدة متلايف في تطوير منتجاتها وأعمالها، (ج) تحسين تجربة العملاء لدى متلايف بأن نقل أو مشاركة هذه البيانات الشخصية لازم لـ (أ) تنفيذ التزاماتها بموجب وثيقة التأمين، (ب) مساعدة متلايف في تطوير منتجاتها وأعمالها، (ج) تحسين تجربة العملاء لدى متلايف بأن نقل أو مشاركة هذه البيانات الشخصية لازم لـ (أ) تنفيذ التزاماتها بموجب وثيقة التأمين، (ب) مساعدة متلايف في تطوير منتجاتها وأعمالها، (ج) تحسين تجربة العملاء لدى متلايف، (د) للالتزام بالقوانين والأنظمة المطبقة (هـ) للالتزام بتنفيذ القانون ذات الصلة بالقانون ذات الصلة بالعقوبات الدولية والأنظمة المطبقة (هـ) للالتزام بتنفيذ القوانين الاخرى لدى جهات تنفيذ القانون ذات الصلة بالعقوبات الدولية والأنظمة الأخرى المحافظة على ولضمان سرية بياناتك الشخصية، كذلك فإن متلايف نؤكد التزامها بجميع القوانين المطبقة والمتعلقة بهذا التحويل متلايف زمن بأن يلتزم المتلقي بالتزامات تعاقدية كافية للمحافظة على ولضمان سرية بياناتك الشخصية، كذلك فإن متلايف نؤكد التزامها بجميع القوانين المطبقة والمتعلقة بهذا التحويل والمالذي التخرامات القالين البيان الشخصية النان المخم متلايف أل مال معلية القوانين المالية المتحين والأن المعلية والمالي الماليمان سرية بياناتك الشخصية، كذلك فإن متلايف الغولي المالي والتي تمالموضح، تعني بياناتك الشخصية أي بيانات/معلومات متعلقة بك و/أو عائلتك والتي قد تحموي أي معلومات صحية، معلومات تدل ولماليمان والياتك الشخصية أي أي وقت مالمعالم ماليلة واللي المالي الاتصال والتي مماليمان ماليلة لي ألمماليمان مماليما معليفا في أي ووقت مامماليما ماليلة والممانيمان ماليلة مالمماليما معنه في أي وقت ممام ممالممات معا								(ج)
لية على شركة متلايف وأقر	فق على تلقي الرسائل القصيرة نكال على نحو يضع أي مسؤو ني أو عدم تلقي الرسائل القصب	مل بأي شكل من الأن	يل لا يعتبر أو يعاه	شعارات إليّ عبر فطع من هذا الق	, إخطارات وإر ن أي خطأ أو ت	ركة متلايف بإرسال وها من الأخطاء وأر	جب هذه الوثيقة، شر تقطع الرسائل أو خلو	أفوض، بموج تضمن عدم ت	(د)
	in m 1	i		• • • • •			اصة بمصلحة الض		
و المستفيدين:	المؤمن عليه، طالب التأمين و المتحدة الأمريكية ^{(۱)(۱)}								لدی نقد
	ن المستفيدين المعينين شخصاً نيدرالية في الولايات المتحدة	ل التأمين و/أو أي مر	ب حال أصبح طالب	صول أي تغيير ف	بخ معرفته بح	لال ۳۰ يوماً من تاري	على إبلاغ الشركة خ	طالب التأمين	ويوافق
	ات بموجب القوانين الأمريكية								
				ن عليه	نأمين و المؤه	الخاصة بطالب ال	الضريبة الأمريكية	رقم شهادة	•
					دين	الخاصة بالمستفي	الضريبة الأمريكية	رقم شهادة	•
	خاضعين لضريبة الدخل الفيدرالية ا ضرائب الأمريكية تلزم الشركة بإحتس							ى الملاحظة بأنه ف	يرج
راف ومراقبة المحاكم الأمريكية.	، أمريكي أو أكثر ويكون خاضعاً لإشر	ق إنتمائي يديره شخص	ئة أمريكية وأي صندو	ة الأمريكية، أي شراً	الولايات المتحدة	ة أمريكية أو مقيم في			

۳ من ٥

إقرارات معيار الإبلاغ المشترك

يرجى إكمال الجدول التالي الذي يشير إلى (١) الموطن الضريبي لصاحب الحساب و(٢) رقم التعريف الضريبي لصاحب الحساب لكل بلد / ولاية قضائية محددة.

ملاحظة: إذا كان صاحب الحساب مقيمًا لأغراض الضريبة في أكثر من ثلاث بلدان / ولايات قضائية، فيرجى استخدام ورقة منفصلة

إذا لم يتوفر رقم التعريف الضريبي، يرجى ذكر السبب المناسب "أ" أو "ب" أو "ج" على النحو الوارد أدناه:

السبب "أ"

البلد . البلد . ال**سبب "ب**"

يتعذر على صاحب الحساب الحصول على رقم تعريف ضريبي أو رقم معادل. يرجى توضيح سبب عدم قدرتك على توفير المعلومات المطلوبة

السبب "ج" رقم التعريف الضريبي غير مطلوب (ملاحظة: يرجى تحديد هذا السبب فقط إذا كان القانون المحلي للولاية القضائية ذات الصلة لا يتطلب الحصول على رقم التعريف الضريبي الصادر عن هذه الولاية القضائية).

إذا تم اختيار السبب "ب"، فيرجى التوضيح	إذا لم يتوفر رقم العريف الضريبي، أدخل السبب "أ" أو "ب" أو "ج"	TIN رقم التعريف الضريبي	البلد / الولاية القضائية للإقامة الضريبية
			۱.
			۲.
			۳.

يرجى إكمال الأربعة أسئلة أدناه إذا كنت مقيماً لأغراض الضريبة في أحد البلدان التالية

دولة/ولاية الإقامة الضريبية							
فانواتو	-18	سانت کیتس ونیفیس	_٩	قبرص	_0	أنتيغوا وبربودا	-1
بنما	-12	سانت لوسیا	-1.	دومينيكا	-7	جزر البهاما	۲_
الإمارات العربية المتحدة	_10	سیشیل	-11	غرينادا	_V	البحرين	۳_
		جزر ترکس وکایکوس	-14	مالطا	۰۸	باربادوس	٤_

الأسئلة:

.)

- هل حصلت على حقوق الإقامة بموجب برنامج الحصول على الجنسية عن طريق الاستثمار (CBI)/الإقامة عن طريق الاستثمار (RBI) ؟* إذا كانت الإجابة "نعم"، اذكر نوع البرنامج أدناه......
 - ٢. هل لديك حق الإقامة في أي دولة أخرى؟* إذا كانت الإجابة «نعم»، يرجى ذكر اسم الدولة أدناه .
 - ٤. في أي ولاية (ولايات) قضائية قدمت إقرارات ضريبة الدخل الشخصية خلال العام السابق؟ * رجاءً إضافة اسم الدولة. إذا لم تكن قد قدمت إقرارات ضريبة الدخل في أي دولة، يرجى ذكر أن هذا البند لا ينطبق.

*يلزم الإجابة.

أدرك أن المعلومات التي قدمتها تخضع للأحكام الكاملة للبنود والشروط التي تحكم علاقة صاحب الحساب مع متلايف والتي تحدد كيفية قيام متلايف باستخدام ومشاركة المعلومات التي أقدمها.

أقر بأن المعلومات الواردة في هذا النموذج والمعلومات المتعلقة بصاحب الحساب وأي حساب رحسابات) قد يتم الإفصاح عنها إلى السلطات الضريبية في البلد *إ* الولاية القضائية التي يتم الاحتفاظ فيها بهذا الحساب رالحسابات₎ وتبادله مع السلطات الضريبية لبلد ربلدان*) إ* ولاية ₍ولايات₎ قضائية أخرى يخضع فيها صاحب الحساب للضرائب بموجب اتفاقيات حكومية دولية لتبادل معلومات الحساب المالي.

اقر بأنني صاحب الحساب (أو مخول بالتوقيع بالنيابة عن صاحب الحساب) عن الحساب أو الحسابات المتعلقة بهذا النموذج

أقر بأن جميع البيانات الواردة في هذا الإقرار، على حد علمي واعتقادي، صحيحة وكاملة

أتعهد بإبلاغ متلايف بأي تغيير في الظروف من شأنه أن يؤثر على حالة الإقامة الضريبية للشخص المحدد في الطلب أو في هذا النموذج أو يجعل المعلومات الواردة في هذا النموذج غير صحيحة أو غير كاملة، كما أتعهد بتزويد متلايف بإقرار وتصديق ذاتي محدّث حسب الأصول في غضون ٩٠ يومًا من هذا التغيير في الظروف.

٤ من ٥

نعم

نعم

قانون الامتثال الضريبي على الحسابات الأجنبية

يوافق المؤمن عليه/مالك الوثيقة على قيام متلايف وموظفيها ووكلاؤها بالإفصاح عن أي معلومات سرية لـ:

- أي عضو مجموعة وممثلي «متلايف» في أي أقليم أو دولة كانت (معا مع متلايف «الأطراف المسموح لهم»);
- ٢. أي أشخاص حسب ما يكون مطلوب بموجب أي قانون (بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر قانون الامتثال الضريبي على الحسابات الأجنبية) أو جهة (بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر، وكالة خدمة العوائد الداخلية الأمريكية) لدى نطاق السلطة على أي من الأطراف المسموح لهم،
 - ٣. المستشارين المهنيين أو المؤمنين أو معيدي التأمين أو وسيط التأمين ومزودي الخدمة للأطراف المسموح لهم والذين يكونوا تحت واجب السرية للأطراف المسموح لهم،
 - ٤. أي معين له أو مسموح له أو محول له فعلي أو محتمل فيما يتعلق بحقوق و/أو التزامات متلايف بموجب هذه وثيقة (أو أي وكيل أو مستشار لأي من ما سبق)، و

المعلومات السرية: تعني جميع المعلومات المتعلقة بالمؤمن عليه/مالك الوثيقة (سواء حدد على أنه [«]سري» أم لم يحدد) والتي تم الإفصاح عنها بواسطة أي وسيلة سواء بشكل مباشر أو غير مباشر لـمتلايف والتي تخص العمل التجاري أو عمليات أو عملاء المؤمن عليه/مالك الوثيقة (بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر بيانات الاتصال، رقم الهوية الضريبية/رقم الضمان الاجتماعي، أرصدة الحسابات/الأنشطة أو أي معاملات جارية مع متلايف).

سوف تقوم مِتلايف باستقطاع أي ضريبة مفروضة بموجب قانون الامتثال الضريبي على الحسابات الأجنبية («FATCA»).

تحتفظ متلايف بالحق في انهاء الوثيقة بإرادتها المنفردة اذا لم يقدم المؤمن عليه/مالك الوثيقة المستندات المثبتة لوضعه وما اذا كان خاضع للضريبة في الولايات المتحدة الأمريكية لأغراض قانون الامتثال الضريبي على الحسابات الأجنبية (FATCA)، وذلك خلال المدة الممنوحة لذلك. وعلى وجه الخصوص، تحتفظ متلايف بالحق في فسخ الوثيقة اذا ما كانت القوانين أو اللوائح المحلية تمنع الخصم الضريبي على المبالغ المستحقة بموجب الوثيقة أو تمنع الافصاح عن معلومات تتعلق بالوثيقة، ولم يتم الحصول على الموافقات اللازمة للاستثناء من أحكام التشريعات المحلية.

إقرار البريد الإلكترونى:

- ا الإشعارات: أخول بموجبه متلايف أن ترسل لي الإشعارات والإخطارات إلكترونيًا (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، خدمة الرسائل النصية القصيرة "SMS» ورسائل البريد الإلكتروني وأي وسيلة أو وسائل إلكترونية أخرى للاتصالات والمراسلات ("الإشعارات»). وأوافق على تلقي الإشعارات وأدرك أن متلايف لا تقدم أي ضمانات بأن الإشعارات لن تتوقف أو تخلو من الأخطاء، ولن يتم المسيلة أو وسائل إلكترونية أخرى للاتصالات والمراسلات ("الإشعارات»). وأوافق على تلقي الإشعارات وأدرك أن متلايف لا تقدم أي ضمانات بأن الإشعارات لن تتوقف أو تخلو من الأخطاء، ولن يتم اعتبار أو معاملة أي خطأ أو توقف من هذا المسلام المريد الإلكترونية أخرى للاتصالات والمراسلات ("الإشعارات»). وأوافق على تلقي الإشعارات وأدرك أن متلايف لا تقدم أي ضمانات بأن الإشعارات لن تتوقف أو تخلو من الأخطاء، ولن يتم اعتبار أو معاملة أي خطأ أو توقف من هذا القبيل بأي شكل كمن الأشكال كمصدر لخلق أي مسؤولية على متلايف، وأقر أنني لن أقدم أي شكوى أو مطالبة ضد متلايف عن أي خطأ في الإشعارات أو توقف من هذا القبيل بأي شكل كمن الأشكال كمصدر لخلق أي مسؤولية على متلايف، وأقر أنني لن أقدم أي شكوى أو مطالبة ضد متلايف عن أي خطأ في الإشعارات أو توقف من هذا القبيل بأي شكل كمن الأشكال كمصدر لخلق أي مسؤولية على متلايف، وأقر أنني لن أقدم أي شكوى أو مطالبة ضد متلايف عن أي خطأ في الإشعارات أو توقف لها أو لأي سبب يتعلق بتلقي / عدم تلقي تلا أي مشاكل فنية أخرى.
- ٢- إرسال الوثائق واستلامها إلكترونياً: من خلال تقديم عنوان البريد الإلكتروني وتوقيع هذا الطلب، أوافق على استلام وثيقة التأمين والشهادة و / أو أي مستندات أخرى من متلايف وإرسال جميع أنواع المستندات والمعلومات المتعلقة بالوثيقة ("الوثائق") إلى متلايف عبر البريد الإلكتروني"). أدرك تمامًا أنه بموجب اختيار هذه الوسيلة الإلكترونية لإرسال المعلومات والوثائق أو استلامها، فإنني أتحمل مسؤولية التأكد من صحة عنوان البريد الإلكتروني الذي قدمته في هذا الطلب في جميع الأوقات، كما أنه بموجب اختيار هذه الوسيلة الإلكترونية لإرسال المعلومات والوثائق أو استلامها، فإنني أتحمل مسؤولية التأكد من صحة عنوان البريد الإلكتروني الذي قدمته في هذا الطلب في جميع الأوقات، كما أتحمل مسؤولية إبلاغ متلايف على الفور في حال تغيير عنوان البريد الإلكتروني أو التوقف عن استلام الوثائق. أوافق على أن جميع المعلومات والوثائق المرسلة إلى عنوان بريدي الإلكتروني أو المستلمة منه على النحو الوائق على الفور في حال تغيير عنوان البريد الإلكتروني أو التوقف عن استلام الوثائق. أوافق على أن جميع المعلومات والوثائق المرسلة إلى عنوان بريدي الإلكتروني أو المستلمة منه على النحو مي هذا الطلب تغيير عنوان بريدي مرسلة لي شخصيًا. ولا تتحمل متلايف مسؤولية عدم أن جميع المعلومات والوثائق المرسلة إلى عنوان بلريدي الإلكتروني أو المستلمة منه على النحو الوارد في هذا الطلب تعتبر صالحة وتُعبر عني أو مرسلة لي شخصيًا. ولا تتحمل متلايف مسؤولية عدم استلام رسائل البريد الإلكتروني البريد الإلكتروني أن الصالحة أو أي مشكلات فنية أخرى تتعلق بخدمة البريد الإلكتروني.

أقر بأنه إذا اخترت تغيير عنوان بريدي الإلكتروني الخاص بالمراسلة مع متلايف، أو إذا كنت أرغب في استلام نسخة ورقية من الوثائق، أو إذا لم أتسلم الوثائق المطلوبة، فسوف أخطر متلايف على الفور.بتوقيع هذا الطلب، أدرك وأوافق على أنه إذا كنت أرغب في التوقف عن استلام الوثائق إلكترونيًا، فإنه يجب علىّ إلغاء هذا التفويض من خلال مستند كتابي آخر. وبتوقيع هذا الطلب أيضًا، أقر بأنني قد قرأت وفهمت سياسات الخصوصية وشروط الاستخدام الخاصة بمتلايف والمتوفرة على كموسلا/privac وسلاما الوثائق م لأي من مقدمي الخدمات في المستقبل ممن تستعين بهم متلايف.

أدرك أنه على الرغم من اتخاذ متلايف كل الاحتياطات اللازمة لحماية خصوصية معلومات الأعضاء، لا تضمن متلايف سلامة معلوماتي. أوافق على تقديم عنوان بريدي الإلكتروني ليتم إدراجه في قائمة البريد الإلكتروني لمتلايف وأقبل أي مخاطر كامنة تتعلق باتصالات البريد الإلكتروني.

التوقيعات								
م التوقيع ني			2	ي ي	ش ش	۲۰ س		
	المدينة	الدولة		اليوم	الشهر	السنة		
اسم حامل الوثيقة بالكامل	الاسم الكامل بخط يده أ	1	التوقيع	X				
اسم المستفيد أو المتنازل إليه النهائي بالكامل	الاسم الكامل بخط يده أ	1	التوقيع	Х				
اسم الشاهد والتوقيع ليس ضروريًا إذا قدم العميل لمتلايف مباشرة								
اسم الشاهد أو الوكيل بالكامل	الاسم الكامل بخط يده أ	1	التوقيع	Х				
کود الوکیل								

للمساعدة

كيفية تقديم النموذج	كيفية التواصل معنا						
يرجى إرسال المستندات الأصلية إلى:	أي دولة أخرى	قطر	البحرين	عُمان	الكويت	الإمارات	الدولة
	+9V1 & £10 £000	۸۰۰ ۹۷۱۱	۸۰۰۰۸۰۳۳	۸۰۰ ۷۰۷۰۸	+970 7 707 9777	۸۰۰ - متلایف (۲۳۸۵٤۳۳- ۸۰۰)	اتصل بنا
خدمة العملاء - متلايف ص.ب. رقم: ٣٧١٩١٦، دبي - الإمارات العربية المتحدة	ص.ب رقم ٣٧١٩١٦، دبي - الإمارات العربية المتحدة						للتوصل عبر البريد
	CustomerServices.Gulf@metlife.com						البريد الإلكتروني
	www.metlife-gulf.com						الموقع الإلكتروني

أمريكان لايف انشورنس كومباني -مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب القانون الإتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، تحت رقم تسجيل ٣٤ في البنك المركزي ومرخصة من

دائرة التنمية الاقتصادية برخصة رقم ٢٠٥٣٢٩

أمريكان لايف انشورنس كومباني هي شركة تابعة لمتلايف انك